



## Au Domaine Dahlem à Berlin



Un musée en plein air avec des champs et de vrais animaux

Par les miniloups

Voir des poules, des vaches et des chevaux en ville, tout le monde n'a pas ce privilège. Coralie



La station de métro Dahlem-Dorf

l'a. Elle n'habite pas loin du Domaine Dahlem, un musée en plein air avec une ferme, des champs, des animaux...

Comme c'est vraiment la nature en ville, on y est tous allés et la maman de Coralie nous a accompagnés pour faire le guide. Quand on y va en métro, il faut descendre à la station Dahlem-Dorf (village de Dahlem), situé au sud-ouest dans Berlin. En sortant, on voit des petites maisons, des jardins, on se croirait à la campagne.

Le « Domaine Dahlem » est un ancien domaine seigneurial avec une grande demeure datant de 1560, une des plus vieilles de Berlin. On rentre dans une grande cour avec un puits au milieu et au loin on aperçoit des champs, des vaches,



Le fond du puits dans la cour d'entrée

des tracteurs. C'est vraiment grand. Notre guide nous explique : « Le tracteur qu'on voit là-bas transporte des enfants. Les jours de fête au Domaine, les enfants peuvent faire un tour à cheval pour 1 € ou un tour dans une charrette tirée par un tracteur. Les tout-petits adorent ça. » Coralie avait fait ça une fois pour son anniversaire, tous les enfants avaient été super contents.

Une des plus grandes fêtes de l'année au Domaine, c'est la fête des récoltes qui a lieu au mois d'octobre. Notre guide nous parle de cette fête : « On peut venir ramasser des pommes de terre. Après on paye ce qu'on a ramassé. On venait



Un stand avec des gros bonbons à la journée du sucre

avec les enfants en prendre 2, 3 kilos. Elles sont délicieuses, bien jaunes. Tout est bio et c'est super parce qu'il y a les tracteurs qui passent et remuent la terre, les gens qui cherchent les pommes de terre et puis les enfants les ramassent. » Nous, quand on y est allé, c'était la journée du sucre. On pouvait voir des stands avec des bonbons et du chocolat mais comme on n'avait pas beaucoup de temps, on a préféré voir les boutiques des artisans.

On est allés voir l'atelier de poterie puis celui du tissage. Les deux femmes qui travaillent là impriment les tissus comme il y a 300 ans.



**Les tissus teints à l'ancienne**

Pour ça, elles utilisent une pâte à imprimer à base d'indigo, une plante qui donne une couleur bleue, et qui était avant la couleur traditionnelle. Pour faire les motifs, elles utilisent des supports en bois qui ressemblent à des tampons. On est rentrés aussi dans le magasin qui propose une partie des produits de la ferme, comme des fruits et légumes, des herbes pour la cuisine, du miel, de la viande, des œufs, des fleurs. « C'est le plus bel endroit pour travailler ici à Berlin », nous explique la marchande enthousiaste. Elle travaille au magasin de neuf à dix heures par jour, souvent six jours par semaine, parfois même sept. Dans la semaine, la moyenne de clients par jour est d'environ 150, mais les jours de fête, là, le domaine est plein et il peut y avoir jusqu'à 800 clients. Heureusement qu'elle ne travaille pas toute seule.

On n'avait pas assez de temps pour aller voir le menuisier et le ferronnier, ni le musée, car on voulait encore voir les animaux. Nous, on préférerait tous les vaches marrons, Emil trouvait que les noires et blanches étaient plus banales.

On a aussi parlé à une jeune fille qui s'occupait des chevaux. Elle nous a dit que seuls les soigneurs comme elle ont le droit de monter sur les chevaux, qu'elle était responsable d'un cheval

– il y en a en tout six – et qu'elle guidait les poneys pour les enfants. Ça n'a même pas été difficile pour elle de trouver ce « travail », elle a simplement téléphoné pour savoir si on avait besoin de quelqu'un et elle a commencé il y a trois mois.

Les chevaux ont une grande écurie qui était fermée mais Emil a regardé par le trou de la serrure et a vu des chevaux blancs qui galopaient. Sinon on trouve encore un gros cochon qu'on n'a pas vu non plus ce jour-là, des biquettes, des moutons, des canards. Il y a même un apiculteur et on peut acheter le miel fait au Domaine. Nous, on est allés voir les poules et on leur a donné des graines.



**On aime bien les vaches marron**

On a demandé à deux dames en se promenant dans les champs si elles trouvaient que les animaux avaient assez de place. Elles nous ont répondu qu'il y avait dans le Domaine vraiment beaucoup de verdure et de nature, que ce serait difficile de trouver mieux pour des animaux en ville. Elles habitaient à l'autre bout de Berlin, mais elles aimaient bien venir ici justement pour voir les animaux, le verger, le jardin. Elles nous ont expliqué qu'il y avait aussi beaucoup d'étudiants qui venaient s'occuper des champs et faire des stages pour leurs études. Elles ve-



naient aussi pour certains jours de foire comme pour la fête de la saucisse grillée (Berliner Bratwurstmeisterschaft) où on pouvait goûter aux meilleures « Curry-Wurst », une spécialité de saucisse berlinoise.

On peut donc apprendre plein de choses ici, sur les animaux, sur les métiers, sur l'agriculture



On a donné à manger aux poules

biologique, sur les sucreries et même sur les saucisses.

Notre guide nous raconte pourquoi elle vient souvent ici : « C'est vraiment très agréable ici. Les enfants peuvent faire du vélo sans crainte de se faire renverser. On a le droit de pique-niquer, il y a des gens qui passent tout un après-midi ici. Il y en a qui viennent fêter un anniversaire, faire voler des cerfs-volants... Moi j'adore l'hiver, c'est recouvert de neige. Et surtout, c'est là que j'ai appris à mes enfants à quoi ressemblait un légume. Parce que je me suis rendu compte qu'ils ne connaissaient rien. Il y a plein de plantations alors on peut leur montrer : ça c'est une carotte, ça c'est un chou, ça c'est un Kohlrabi (une sorte de chou-rave), ça c'est un poireau. Parce que finalement, il ne connaissent pas les légumes à l'état de pousse. C'est donc le paradis ici. »

Nous, on a dû quitter le paradis, nos parents nous attendaient.

---

Les miniloups se rendent tous les 15 jours en excursion dans Berlin. Ils prennent des notes, font des photos, interviewent les gens qu'ils rencontrent sur leur chemin pour vous faire découvrir la capitale allemande.

Rendez-vous sur le blog Berlin pour en connaître plus. Des reportages, des interviews, des micro-trottoirs, et même des jeux faits par des enfants, avant tout pour des enfants.

Cette année 2009, leur projet **Berlin MurMur - les 20 ans de la chute du Mur de Berlin** va vous entraîner sur les traces de ce célèbre lieu qu'est le Mur de Berlin. Vous découvrirez son histoire, ce qu'il en reste maintenant ainsi que des témoignages de gens sur cette « époque du Mur ».

Toi aussi, tu connais quelqu'un qui a connu cette période ? Écris-nous et raconte-nous !



Adresse du blog : [www.mechant-loup.schule.de/](http://www.mechant-loup.schule.de/)  
Portail Loupville / Blog Berlin